

Hemming Elfvingin tien osan nimenmuutos Koneentiekseksi

Ympäristölautakunta 12.12.2024 § 153

Vanhan 1980-luvulta peräisin olevan asemakaavan mukaan Hemming Elfvingin tie ulottuu Lähteentien yli. Kun Koppnäsuddenin ja Stormärsan ranta-alueen asemakaava ja asemakaavan muutos tuli voimaan vuonna 2022, muuttui tällä kaava-alueella sijaitseva osa Hemming Elfvingin tiestä Koneentiekseksi.

Olisi luontevaa muuttaa Lähteentien länsipuolella oleva rakentamaton osa Hemming Elfvingin tietä Koneentiekseksi. Lähteentie on katuverkossa luokaltaan suurempi kuin Hemming Elfvingin tie ja nimenmuutoksen myötä sekä Koneentie että Hemming Elfvingin tie idän suuntaan alkaisivat Lähteentieltä.

Länsi-Uudenmaan museolta ja Hangon museolta pyydettiin lausunnot nimenmuutokselle. Museot eivät antaneet lausuntoa.

/

Liite

– Sijaintikartta

Ehdotus (Luukkonen)	Ympäristölautakunta päättää ehdottaa kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunkivaltuustolle, että Lähteentien länsipuolella sijaitseva (rakentamaton) osa Hemming Elfvingin tietä muutetaan Koneentiekseksi (Sv: Maskinvägen).
Asian käsittely	Rolf Nyström ehdotti, että asia palautetaan valmisteluun. Koneentie pitäisi hänen näkemyksensä mukaan olla ruotsiksi Konevägen. Ympäristölautakunta oli yksimielinen palauttamisen kannalla.
Päätös	Ympäristölautakunta päätti yksimielisesti palauttaa asian.
Lisätiedot	Kaupungingeodeetti Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281 Paikkatietoinsinööri Daniela Hellgren, 040 135 9284

Ympäristölautakunta 10.04.2025 § 67
665/10.02.06/2023

Koppnäsuddenin ja Stormärsan ranta-alueen asemakaavan ja asemakaavan muutoksen kaavanimistä, kuten Koneentie – Maskinvägen, on päättänyt valtuusto kaavan hyväksymisen yhteydessä.

Kaavaproessin aikana on nimivalintaa perusteltu seuraavasti: *"Koneentie-nimi ei viittaa suoraan Kone-yritykseen, vaan konepajatoimintaan, jota kyseisellä alueella on pitkään harjoitettu. Ruotsinkielinen käännös Maskinvägen, joka on neutraalimpi, säilytetään kaavakartassa."*

Kotimaisten kielten keskuksen suosituksen mukaan muistonimeä ei anneta toimivan liikelaitoksen tai yrityksen mukaan. Yrityksen nimeä voidaan harkita käytettäväksi kaavanimessä vain, jos se on samannimisenä toiminut usean sukupolven ajan samalla paikalla ja sillä on suuri paikallinen merkitys.

Kaavaprosessissa aikana todettujen perusteluiden ja kotimaisten kielten keskuksen suositusten perusteella kaavassa annettu, valtuuston päättämää nimeä ”Koneentie” ei ole perusteltua muuttaa.

Sen sijaan on aiheellista muuttaa Lähteentien länsipuolella oleva rakentamaton osa Hemming Elfvingin tietä Koneentiekseksi.

/

Liite

– Sijaintikartta

Ehdotus (Luukkonen)

Ympäristölautakunta päättää ehdottaa kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunkivaltuustolle, että Lähteentien länsipuolella sijaitseva (rakentamaton) osa Hemming Elfvingin tietä muutetaan Koneentiekseksi (Sv: Maskinvägen).

Päätös

Ehdotus hyväksyttiin.

Lisätiedot

Kaupungeingeodeetti Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281
Paikkatietoinsinööri Daniela Hellgren, 040 135 9284